



swiss bed concept



HASENA
the dream factory



FINE LINE

massiv | massif | solid



The mark of responsible forestry

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



Vielfältig in Kombination und Material

Unser ausgeklügeltes Baukastensystem «swiss bed concept» bietet eine riesige Auswahl an Füßen, Kopfteilen und Beimöbeln. Darüber hinaus umfasst unser Sortiment verschiedene Stoff-, Kunstleder- und Lederbezüge sowie diverse Holz- und Metallausführungen. Abgestimmte Lattenroste und Matratzen komplettieren die Hasena-Betten zum Wohlfühl-Raum. Modelländerungen sind vorbehalten.

Combinaisons et matières variées

Notre système modulaire sophistiqué "swiss bed concept" propose un choix énorme de pieds, têtes de lits et accessoires. Par ailleurs notre assortiment comporte différents tissus, cuirs synthétiques et véritables, ainsi que diverses variantes de bois et métal. Des sommiers à lattes et des matelas adaptés complètent les lits Hasena pour un espace bien-être. Des modifications de modèles restent réservées.

Versatile in combination and material

Our ingenious modular system "swiss bed concept" offers a huge selection of feet, headboards and accessories. In addition, our product range includes different fabrics, synthetic leather and real leather covers and different wood and metal versions. Matching slatted frames and mattresses complete the Hasena beds to a feel-good space. The right is reserved to changes in model.



Stabil im Aufbau

Unsere Betten überzeugen durch eine hohe Stabilität. Mittels Einsatz verschiedener Traversen ist eine gesamthafte Belastung von 300 bis 450 kg, inklusive Lattenroste und Matratzen, möglich.

Construction robuste

Nos lits sont convainçants par leur grande stabilité. En utilisant différentes fermes, une charge totale de 300 à 450 kg, y compris les sommiers à lattes et les matelas, est possible.

Solid in construction

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 300 to 450 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.



Einfach in der Montage

Unser Betten-System begeistert durch einen einfachen Aufbau mit leicht verständlicher Montageanleitung sowie hochwertigen Verbindungselementen, welche einen vielfachen Ab- und Wiederaufbau ermöglichen.

Montage facile

Notre système de lits séduit par une installation facile grâce aux instructions de montage bien compréhensibles ainsi que par les éléments de fixation haut de gamme permettant de monter et démonter les lits à de nombreuses reprises.

Solid in construction

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 300 to 450 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.



swiss bed concept



www.hasena.ch

Weitere Modelle und Kombinationsmöglichkeiten finden Sie auf unserer Webseite. | Des modifications de modèles restent réservées. Vous trouverez d'autres modèles et combinaisons possibles sur notre site Internet. | The right is reserved to changes in model. Further models and possible combinations can be found on our website.

Unsere Qualität

Vom Baum zum Bett – mittels handwerklicher Perfektion und hochwertigen Materialien. Mit diesem Qualitätsanspruch überzeugen wir seit vielen Jahren. Jetzt drücken wir dem Ganzen einen Stempel auf: unser Versprechen schwarz auf gold.

Sie erhalten 5 Jahre Garantie auf die Material- und Oberflächenbeschaffenheit, sowie die fachgerechte Verarbeitung aller Modelle ab Kaufdatum. Nähere Informationen finden Sie in unserem aktuellen Katalog oder auf unserer Webseite.

Notre qualité

Quand l'arbre devient lit – notre secret, c'est notre savoir-faire artisanal d'exception et nos matériaux de grande qualité. Notre exigence de qualité fait notre succès depuis de nombreuses années. Nous apposons désormais notre sceau noir et or pour en attester.

Nous vous octroyons une garantie 5 ans sur la finition des surfaces et la qualité des matériaux, ainsi que sur le traitement approprié de tous nos modèles à partir de la date d'achat.

Vous trouverez de plus amples informations dans notre catalogue actuel ou sur notre site Internet.

Our quality

From the tree to the bed – by means of perfect craftsman-ship and high-quality materials. With this quality claim we have been convincing for many years. Now we are making it official: our promise in black on gold.

You receive 5 years warranty on material quality and surface finition, as well as the professional craftsmanship of all models from the date of purchase. Further information can be found in our current catalogue or on our website.

Unser Versprechen

Notre promesse
Our promise



auf
**Materialbeschaffenheit,
Oberflächenbeschaffenheit und
fachgerechte Verarbeitung**

sur
la qualité des matériaux,
la finition des surfaces
et le traitement approprié

on
material quality, surface finish
and professional workmanship

Follow us:



Nachhaltigkeit bei Hasena

le développement durable chez Hasena | sustainability at Hasena

Unser wichtigster Lieferant, die Natur, ist sensibel und benötigt lange Regenerationszeiten bei Überbeanspruchung. Wir respektieren die von uns genutzten Ökosysteme und stellen unsere Produkte nachhaltig und mit hohem sozialen Engagement her. Denn nicht nur die Beschaffung des Holzes aus nachweislich verantwortungsvoll bewirtschafteten Wäldern ist für die Erhaltung einer gesunden Natur relevant. Auch der langfristig ausgerichtete soziale Umgang mit Mitarbeitern und Partnern stärkt den schonungsvollen Umgang mit der gesamten Umwelt.

Notre fournisseur le plus important, la nature, est sensible et nécessite un long temps de régénération en cas de surutilisation. Nous respectons les écosystèmes que nous utilisons et fabriquons nos produits de manière durable et avec un haut niveau d'engagement social. En effet, l'approvisionnement en bois provenant de forêts gérées de manière manifestement responsable n'est pas le seul élément pertinent pour la préservation d'une nature saine. L'interaction sociale à long terme avec les employés et les partenaires renforce également le respect de l'ensemble de l'environnement.

Our most important supplier, nature, is sensitive and needs long regeneration times in case of overuse. We respect the ecosystems we use and manufacture our products sustainably and with a high level of social commitment. Because it is not only the purchasing of wood from demonstrably responsibly managed forests that is relevant for the preservation of a healthy nature. The long-term social interaction with employees and partners also strengthens the careful treatment of the entire environment.

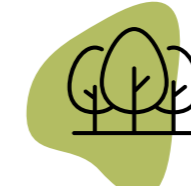
Soziale Verantwortung

Responsabilité sociale
Social responsibility



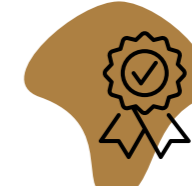
Holzbeschaffung

Approvisionnement en bois
Wood procurement



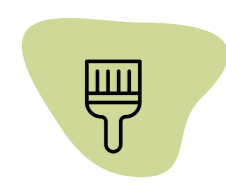
Produktion Massivholz

Production bois massif
Manufacturing solid wood



Holzoberflächen

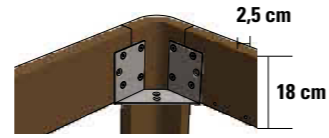
Surfaces en bois
Wood surfaces



Weitere Infos zur Nachhaltigkeit bei Hasena finden Sie auf unserer Webseite. | Vous trouverez plus d'informations sur la durabilité chez Hasena sur notre site Internet. | Further informations about sustainability at Hasena can be found on our website.

Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

Syma 18 FSC



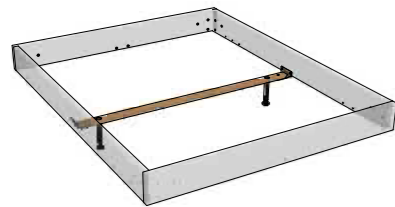
Breiten | largeurs | widths:
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | longueurs | lengths:
190, 200, 210, 220 cm

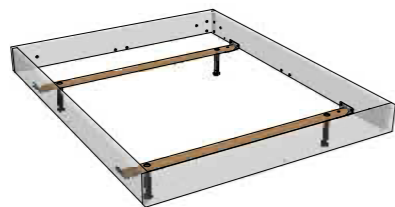
Einlegetiefe | hauteur encastrable | insertion depth:
18 cm

Traversen | traverses | bars

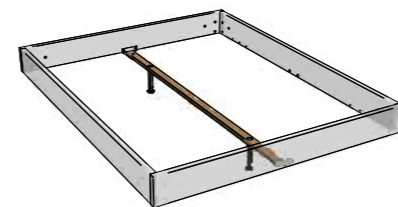
Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



Crosstraver
Quertraverse | traverse transversale | central cross bar



Crosstraver-Twin
Quertraversen | traverses transversales | cross bars



Midtraver
Längstraverse | traverse centrale | central bar

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrosten oder Motorrahmeneinbau | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar

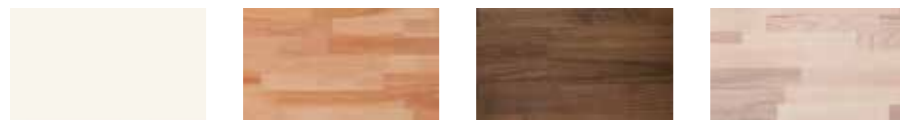
Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Eviron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box
Attention: Midtraver cannot be used with legs Eviron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



10 Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered

80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre cœur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

85 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled

92 Kernesche natur, lackiert
Frêne coeur noir naturel, laqué
Heart ash natural, lacquered

Füsse | pieds | feet

Airo FSC



Eviron FSC



Masito FSC



Syko FSC



Ronda FSC



Xylo FSC



Lovie-Ron Box FSC

90-140 (1 Schublade/tiroir/drawer)
140-200 (2 Schubladen/tiroirs/drawers)



Practico-Ron Box FSC



Tondito FSC



Slitto FSC



Cielo-Ron FSC



▲ **Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch** siehe Register 2, Seite 12

Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12
Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

Eckfüsse/Eckteile + Füße (inkl. Beschläge) | Pieds d'angles/pièces d'angles + pieds (visserie incl.) | Corner feet/corner pieces + feet (fittings included)

	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm			Holzfarben couleurs bois colours wood				
		20	25	30	10	16	80	85	92
Holz bois wood									
Airo	90-200	●	●	●	●	●	●	●	●
Eviron	90-200	●	●	●	●	●	●	●	●
Lovie-Ron Box (1 Schublade/tiroir/drawer)	90-140	●	●	●	●	●	●	●	●
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140-200	●	●	●	●	●	●	●	●
Practico-Ron Box*	90-200	●	●	●	●	●	●	●	●
Masito		●	●	●	●	●	●	●	●
Ronda		●	●	●	●	●	●	●	●
Xylo		●	●	●	●	●	●	●	●

■ **Kufen und Boxfronten ausschliesslich in weiss oder anthrazit** | Patins et façades box exclusivement en blanc ou en anthracite | Vats and box fronts in white or anthracite only

	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm			Metallfarben couleurs métal colours metal			
		20	25	30	00	10	16	42
Metall métal metal								
Cielo-Ron [▲]	120-200	●	●	●	●	●	●	●
Syko		●	●	●	●	●	●	●
Slitto	140-200	●	●	●	●	●	●	●
Tondito		●	●	●	●	●	●	●

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



10 Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered

80 Kernbuche natur, geölt
Hêtre cœur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled

85 Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled



16 Anthracit



92 Kernesche natur, lackiert
Frêne coeur noir naturel, laqué
Heart ash natural, lacquered

*weiss/anthrazit = MDF
*blanc/anthracite = MDF
*white/anthracite = MDF

Metall | métal | metal



00 Chrom

10 White

16 Anthracit

42 Alu

Chrom = Metall verchromt | métal chromé | metal chrome
White = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated
Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated
Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Kopfteile | têtes de lit | headboards



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200



Dimension: 140, 160, 180, 200

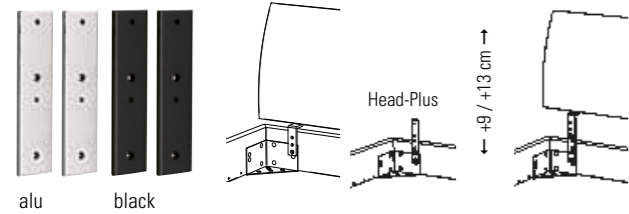


Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Adapter | adaptateur | adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.
La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

Head-Plus (2er Set | set de 2 | set of 2)
Metall | métal | metal



gepolstert | rembourrées | upholstered



Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | coussin | cushion)

Gewünschte Liegefläche (Länge) = zu bestellende Bettrahmenlänge
surface de couchage souhaitée (longueur) = longueur de cadre de lit à commander
desired mattress lying area (length) = length of bedframe to be ordered
190 = 200
200 = 210
210 = 220

Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2.

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes voir registre 2.
Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, lamps see index 2.



Leselampe | lampe de lecture | reading lamp

Leselampe bei Holz- und gepolsterten Kopfteilen montierbar

la lampe de lecture peut être montée sur des têtes de lit en bois et rembourrées-
reading lamp can be assembled on wooden and upholstered headboards

Smart black (2er Set | set de 2 | set of 2)



Infos siehe Register 2, Seite 2–3 | Informations voir registre 2, pages 2–3 | Informations see index 2, pages 2–3

Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

Arona + Duetto



Ravo + Varus



Varo + Varus



Lumo + Duetto



Suny + Varus



Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

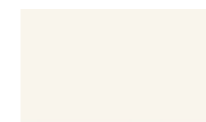
Fixation avec 2 bandes (Velcro®)
Fixation with 2 ribbons (Velcro® fastener)

Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7
Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

Kissen coussins cushions	Effektive Masse cm dimension effective cm effective dimension cm	zu Kopfteilen pour têtes de lit for headboards		Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
		Duetto	Varus	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Suny 2er Set set de 2 set of 2	55×6×40	●	●	
Varo 2er Set set de 2 set of 2	55×10×35	●	●	

Ausführungen | exécutions | executions



10
Buche weiss deckend, lackiert
Hêtre blanc couvrant, laqué
Beech white covered, lacquered



80
Kernbuche natur, geölt
Hêtre cœur rouge naturel, huilé
Heart beech natural, oiled



85
Nussbaum, geölt
Noyer, huilé
Walnut, oiled



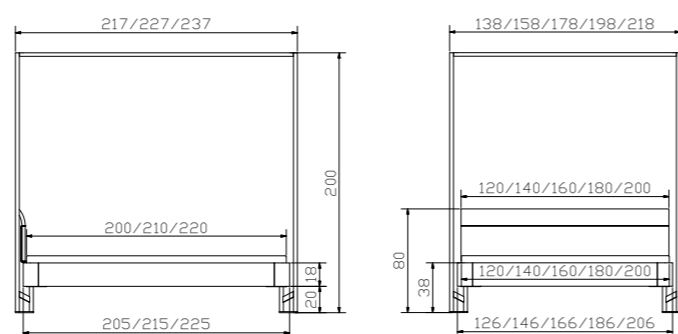
92
Kernesche natur, lackiert
Frêne cœur noir naturel, laqué
Heart ash natural, lacquered





Dimension cm

Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Topia	Kissen, Kabo calc 630	coussin, Kabo calc 630	cushion, Kabo calc 630	140/37/10
Trigo	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/55



Dimension cm

Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Cielo-Ron white	Baldachin Breiten Längen Höhen	baldaquin largeurs longueurs hauteurs	canopy widths lengths heights	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 20
Vela	Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss Breiten Länge	tissu de baldaquin, coton blanc largeurs longueur	canopy cloth, cotton white widths length	120, 140, 160, 180, 200 200
Vola	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Kernesche natur, lackiert und weiss deckend | toutes les parties en bois frêne coeur noir naturel, laqué et blanc couvrant | all wooden parts in heart ash natural, lacquered and white covered

Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



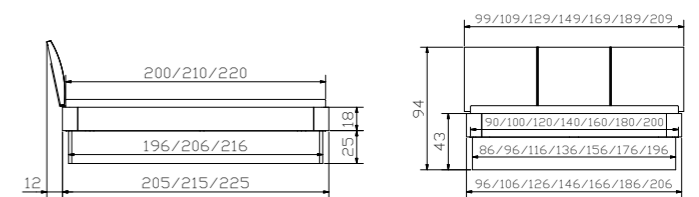
				Dimension cm
Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Vano	Kissen, Kitana beige 600	coussin, Kitana beige 600	cushion, Kitana beige 600	136/34/3
Silvio inox	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/103
Noma	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Practico-Ron Box	Breiten Längen Höhe	largeurs longueurs hauteurs	widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
Ripo	Kopfteil, Kitana beige 600 siehe Register 1	tête de lit, Kitana beige 600 voir registre 1	headboard, Kitana beige 600 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



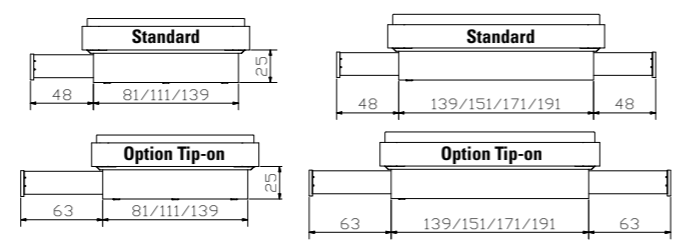
Details siehe Seite 7.7
Détails voir page 7.7
Details see page 7.7

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled
Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



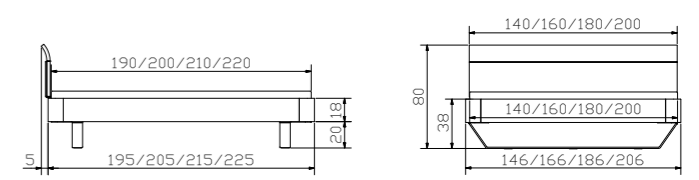


	Dimension cm		
Lovie-Ron Box	1 Bettkasten Breiten	1 tiroir de lit largeurs	1 bed drawer widths
	2 Bettkästen Breiten	2 tiroirs de lit largeurs	2 bed drawers widths
	Höhe	hauteur	height
			90, 100, 120, 140
			140, 160, 180, 200
			25



	Dimension cm		
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths
			90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Slitto anthracit	Eckteile/Füße Breiten Höhen	pièces d'angles/pieds largeurs hauteurs	corner pieces/feet lengths heights
			140, 160, 180, 200 20, 25
Vola	Kopfteil	tête de lit	headboard
			90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Caja	Nachttisch	table de nuit	bedside table
			48/41/16
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers
			105/49/71
Aska	Sekretär	secrétaire	bureau
			120/49/71
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool
			Ø 45/44

Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





Dimension cm

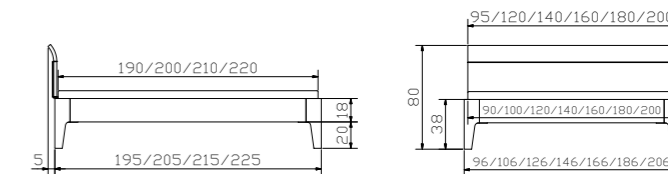
Sola	Bank	banquette	bench	140/37/38
Vano	Kissen, Kitana aqua 603	coussin, Kitana aqua 603	cushion, Kitana aqua 603	136/34/3
Aska	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/44
Caja	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
Smart white	Lampen (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	lampes (set de 2) 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	




Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered
Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2

Dimension cm

Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Xylo	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Vola	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

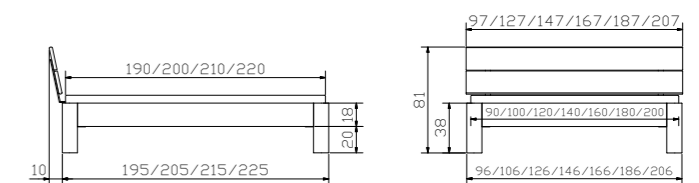





				Dimension cm
Sigma	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/76
Sima 10	Füsse	pieds	feet	
Noma	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39
Snake alu	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED	

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Ronda	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
Duetto	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered
Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2

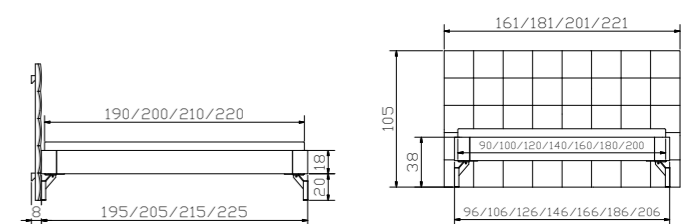




				Dimension cm
Topa anthracit	Bank inkl. Kissen Boston bean 651	banquette, coussin incl. Boston bean 651	bench, cushion incl. Boston bean 651	144/44/38
Atrium anthracit	Garderobenmöbel	meuble de penderie	wardrobe furniture	110/54/119
Nali anthracit	Nachttisch	table de nuit	bedside table	∅ 48//52
Smart black	Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2) nero 12V DC, 30 LED warm three step circuit	

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Tondito anthracit	Eckteile + Füße Höhe	pièces d'angles + pieds hauteur	corner pieces + feet height	20
Sogno L	Wandpaneel Echtleider Real notte 516 siehe Register 1	panneaux muraux cuir véritable Real notte 516 voir registre 1	wallpanel real leather Real notte 516 see index 1	161, 181, 201, 221

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled
Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2

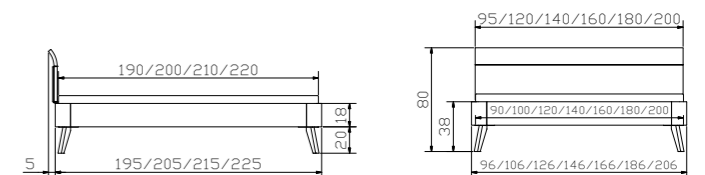




				Dimension cm
Aska	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
Circo 44	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/44
Noma	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/47
Sima 10	Füsse	pieds	feet	

				Dimension cm
Syma 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
Masito	Eckteile + Füsse Höhen	pièces d'angles + pieds hauteurs	corner pieces + feet heights	20, 25
Vola	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled
Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2





MOVIE-/SOFT-/ TOP LINE



OAK PURO

Wildeiche massiv | chêne nouveau massif | solid wildoak



FACTORY LINE

Akazie massiv | acacia massif | acacia solid



WOOD LINE

Buche massiv | hêtre massif | beech solid



FINE LINE

massiv | massif | solid



NATURO

massiv | massif | solid



OAK LINE

Eiche massiv | chêne massif | solid oak



OAK WILD BORMIO/CORTINA/VINTAGE

Wildeiche massiv | chêne nouveau massif | solid wildoak



DREAM LINE

Polsterbetten | lits rembourrés | upholstered beds



FUNCTION/COMFORT KIDS&GUESTS

Achten Sie auf FSC®-certifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



BOX Spring bed concept



LATTENROSTE & MATRATZEN

sommiers & matelas | slats & mattresses

Gesamtkatalog | catalogue
général | General catalogue

Boxspringkatalog | Catalogue
Boxspring | Box spring catalogue



siehe online Katalog | voir le cata-
logue en ligne | see online catalogue



siehe online Katalog | voir le cata-
logue en ligne | see online catalogue

